
Servizio stampa
Casella postale, 9023 San Gallo
+41 (0)58 465 29 86

Medienmitteilung – Communiqué de presse – Comunicato stampa – Press Release

San Gallo, 19 luglio 2017

Sentenza del 18 luglio 2017 nella causa C-6561/2015, C-6471/2015

La fissazione delle tariffe AOMS per le operazioni di salvataggio in elicottero nel Canton Vallese non è conforme alla legge

A seguito di un ricorso interposto da Air Zermatt SA e da diversi assicuratori malattia, il Tribunale amministrativo federale ha annullato il decreto del governo del Canton Vallese concernente la fissazione delle tariffe per le operazioni di salvataggio in elicottero applicabili a partire dal 1° gennaio 2014. La fissazione della tariffa si basa su accertamento incompleto dei fatti e viola i principi in materia di tariffazione previsti dalla legge sull'assicurazione malattie (LAMal).

A seguito del fallimento delle trattative tariffali fra i partner tariffali, il governo del Canton Vallese ha fissato le tariffe dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOMS) per le operazioni di salvataggio in elicottero. Air Zermatt SA, in qualità di impresa di salvataggio, e diversi assicuratori malattia hanno interposto ricorso contro questo decreto dinanzi al Tribunale amministrativo federale. Nella propria sentenza, il Tribunale è giunto alla conclusione che i principi in materia di tariffazione non sono stati rispettati poiché le tariffe non sono state stabilite sulla base di dati effettivi e trasparenti sulle prestazioni e sui costi dell'impresa di salvataggio, ma sulla base di costi normativi e di costi indicizzati al rincaro.

L'impresa di salvataggio non ha fornito dati sufficienti sulle prestazioni e sui costi rilevanti ai fini della fissazione delle tariffe. La documentazione presentata non permette altresì di distinguere in modo trasparente le attività di salvataggio rispetto ai voli commerciali di Air Zermatt SA. Il governo cantonale non ha adempiuto al proprio obbligo di esame poiché non ha adottato alcuna misura volta ad acquisire i dati sulle prestazioni e sui costi rispondenti ai requisiti della LAMal. Non è inoltre stato garantito che nel calcolo delle tariffe siano inclusi solo i costi delle prestazioni di salvataggio ai sensi dell'AOMS poiché manca un esame degli aspetti economici della questione dell'utilizzo del servizio di salvataggio, operativo 24 ore su 24. Non è altresì stato effettuato alcun esame conforme al diritto dell'efficienza, ritenuto che l'AOMS non deve finanziare alcun'eventuale sovraccapacità. Per conseguenza, il Tribunale amministrativo federale ha annullato il decreto e rinviato gli atti al governo del Canton Vallese affinché lo stesso si pronunci nuovamente.

Questa sentenza è definitiva e non può essere impugnata dinanzi al Tribunale federale.

Contatto

Katharina Zürcher, sostituta responsabile della comunicazione

+41 (0)58 465 26 72 / +41 (0)79 621 53 46, medien@bvger.admin.ch